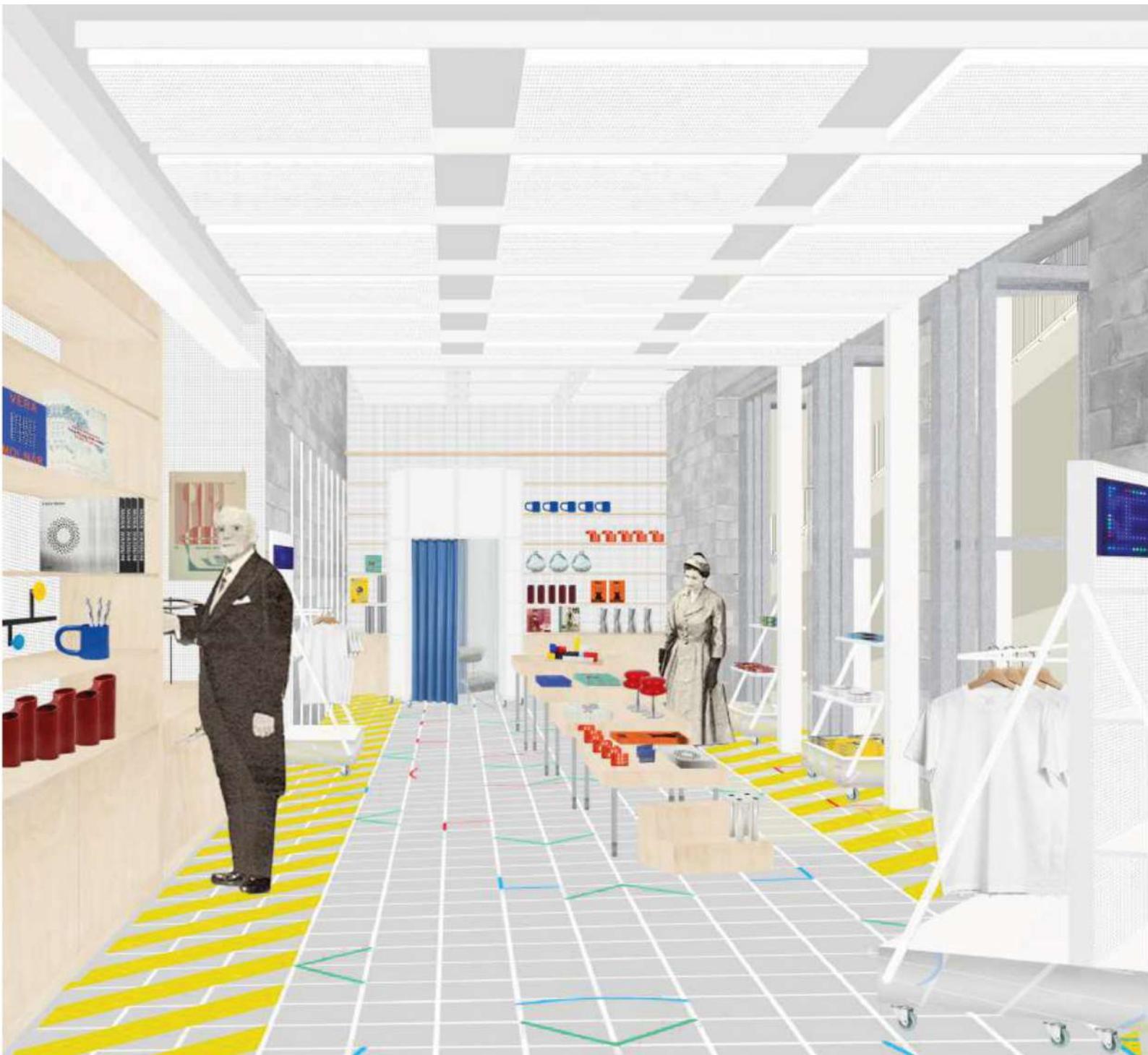


[FACTSHEET B

M A]

KANAL - CULTURE MARKET



[FACT SHEET]

KANAL - CULTURE MARKET

Le présent appel a pour objet la conception et l'exécution de l'aménagement intérieur du Culture Market, le concept-store de KANAL. Toutefois, le Culture Market n'a pas vocation à devenir une boutique de musée traditionnelle !

Situé dans la nef centrale, entre le showroom et les anciens ateliers, le Culture Market donnera de la couleur et de l'animation à l'espace public. Les visiteurs pourront y découvrir une sélection unique de produits design et autres, en lien avec les expositions de KANAL et avec l'art contemporain et la création en général. Affiches et livres d'art, créations de designers bruxellois (émergents), gadgets design, papeterie, idées cadeaux... le tout en adéquation avec l'ADN du nouveau musée.

La surface du concept store est de 126 m² nets de commerce et de stock. La mission pour le concept-store concerne l'aménagement intérieur. Plus précisément :

Les parachèvements (rehausse sol + finitions sol, mur, plafonds), l'électricité, les terminaux d'éclairage, les dispositifs et l'ameublement de vente, l'acoustique sont inclus. Les extensions techniques spéciales HVAC, informatique, sécurité, détection incendie, sanitaires sont exclus. Au vu de la spécificité du marché, le maître d'ouvrage est à la recherche d'une équipe intégrée pouvant prendre en charge tant la conception que la construction du market. C'est donc l'occasion de vous associer avec vos concepteurs et/ou constructeurs préférés !

Une ambition particulière de KANAL est de devenir une organisation véritablement inclusive, et un miroir de Bruxelles, avec un personnel et un public aussi divers que les communautés servies. Par conséquent, les candidatures qui adhèrent à ces valeurs sont encouragées.

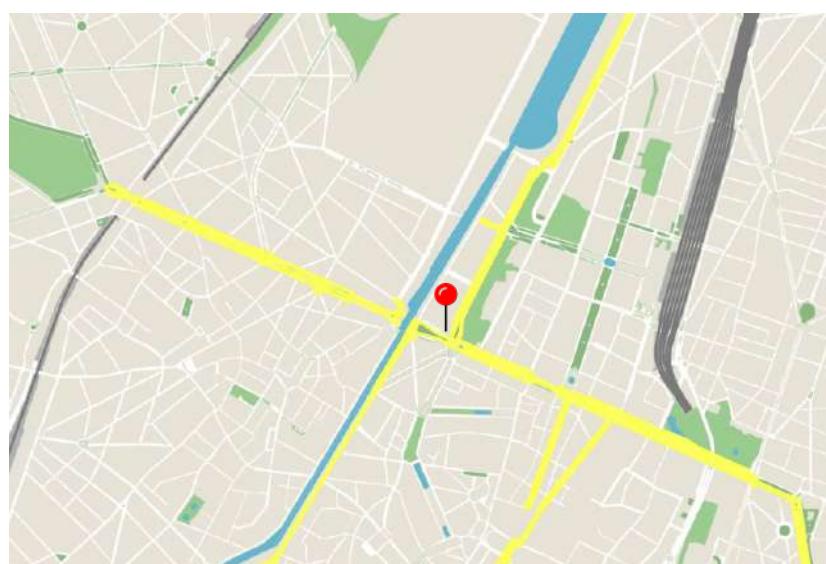
Deze oproep gaat over het ontwerp en de uitvoering van de interieurinrichting van de Culture Market, de conceptstore van KANAL. Culture Market wil geen traditionele museumshop zijn!

De Culture Market bevindt zich in de middenbeuk, tussen de showroom en de vroegere ateliers, en zal de publieke ruimte mee kleur en animo geven. In de Culture Market kan de bezoeker een unieke selectie design- en andere producten ontdekken, gelinkt aan het tentoonstellingsaanbod van KANAL en hedendaagse kunst en creatie in het algemeen. Affiches en kunstboeken, creaties van Brusselse (opkomende) ontwerpers, design gadgets, papierwaren, cadeau-ideeën... allemaal in lijn met het DNA van het nieuwe museum.

De oppervlakte van de conceptstore telt 126 m² netto voor shop en stock. De opdracht voor de conceptstore betreft de binnenvloer, meer specifiek :

Afwerking (ophogen van de vloer + afwerking van de vloer, wanden en plafonds), elektriciteit, verlichtingspunten, winkeluitrusting en meubilair, akoestiek, enz. zijn inbegrepen. Uitbreiding van de technische installaties HVAC, IT, beveiliging, branddetectie en sanitair zijn niet inbegrepen. Gezien de specifieke aard van de opdracht is de opdrachtgever op zoek naar een multidisciplinair team dat zowel ontwerpen als uitvoeren kan. Dit is de kans om samen te werken met je favoriete ontwerpers en/of aannemers!

Een bijzondere doelstelling van KANAL is om een echte inclusieve organisatie te worden, en een spiegel van Brussel, met een personeelsbestand en publiek dat even divers is als de betrokken gemeenschappen. Daarom worden kandidaturen die deze waarden onderschrijven aangemoedigd.





© Séverin Malaud

Localisation . Locatie

Place de l'Yser, 2 – 1000 Bruxelles

Ijzerplein 2 – 1000 Brussel

Maître d'ouvrage . Opdrachtgever

Fondation KANAL Stichting

Procédure . Procedure

Design and build

Comité d'avis. Adviescomité

21.03.2025

Lauréat. Laureaat

Bauclub + Majubois

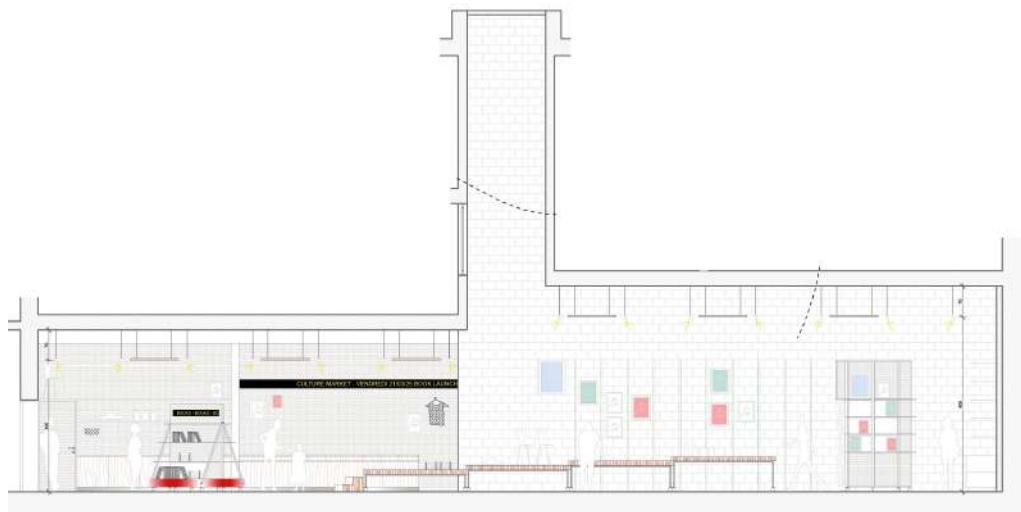
Images in this document are only sketches developed by the design office that will be subject to further discussions and adaptations before the final project's approval. Les images présentées dans ce document sont les esquisses développées par le bureau d'étude, esquisses qui seront sujettes à discussions et adaptations avant l'approbation du projet final. De afbeeldingen die in dit document getoond worden zijn opgemaakt door het studiebureau en zullen nog verder bediscussieerd en aangepast worden alvorens het project definitief wordt goedgekeurd.

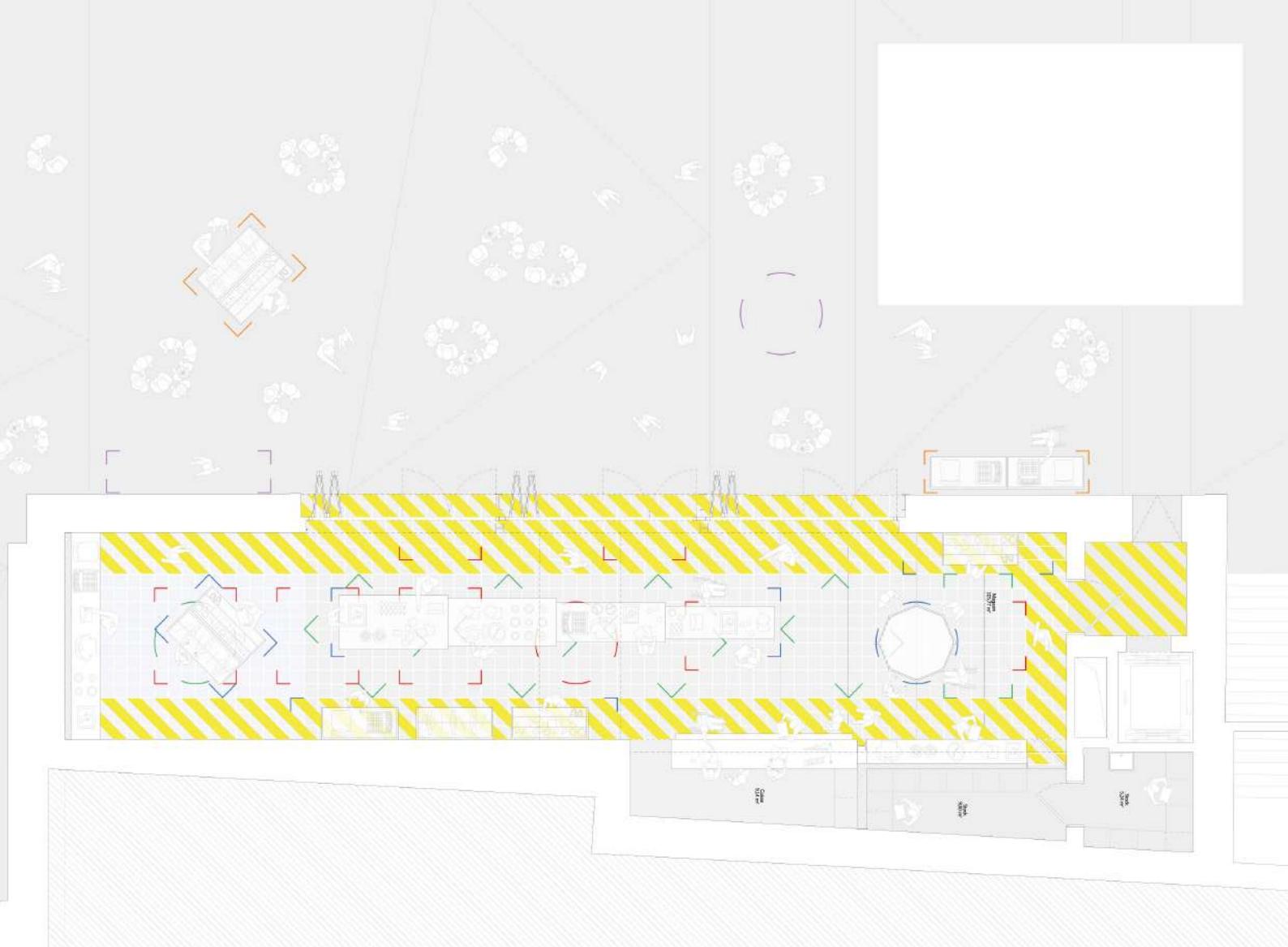
LAURÉAT **LAUREAAT**

BAUCLUB + MAJUBOIS

l'entreprise MajuBois, s'inspire de dispositifs urbains populaires et reconnaissables tels que le night shop, la brocante ou encore le kiosque. Le projet propose une réinterprétation de ces 3 archétypes pour créer une identité singulière et ambitieuse. L'échoppe, conçue à partir d'étagères Gondella emblématiques du secteur de la distribution, est pensée comme un module mobile et donc dynamique. En fonction de son agencement, elle peut remplir diverses fonctions : délimiter un espace, fermer un accès, faire office de banc, d'étagère ou de présentoir. La brocante est quant à elle traduite par une grande table à rallonges, multifonctionnelle : elle peut devenir un podium, une table gigogne ou un espace de dédicace. Enfin, le kiosque est un module autoporteur qui se déploie en auvent où se replie afin d'abriter une cabine d'essayage. Il se compose d'une double peau : un miroir à l'intérieur, et des panneaux standards Gondella à l'extérieur faisant office de présentoir. Ces trois dispositifs ont été conçus pour offrir une flexibilité maximale, tant dans leur usage que dans leur agencement. Chacun peut être décliné selon les besoins de vente du moment, transformant l'espace en permanence. Le caractère mobile de ces dispositifs permet également de les utiliser en dehors du shop, attirant l'attention du public et des futurs clients de

KANAL. Son usage dépasse donc la simple fonctionnalité retail pour participer activement aux multiples scénarios imaginés. Cette flexibilité se retrouve également dans le traitement du sol, pensé comme outil de programmation et spatialité. Inspiré des marquages sportifs, le sol permet de structurer l'espace de vente tout en identifiant son aménagement et son parcours. Les vendeurs peuvent ainsi moduler la scénographie. Cette proposition s'inscrit dans le contexte du « continuellement inachevé » de KANAL. L'identité du shop est renforcée par la proposition d'enseigne lumineuse assurant la visibilité et apportant un regard critique et nouveau sur ces dispositifs d'enseignes largement utilisé dans le paysage de vente bruxellois. Le projet s'inscrit dans une logique de réemploi et de durabilité. Il priviliege des matériaux facilement disponibles sur le marché du réemploi, comme les étagères Gondella et les panneaux acoustiques. Le projet prévoit en outre l'utilisation de bois de hêtre issu de la Forêt de Soignes. Ce choix judicieux de matériaux, combinant réemploi et production locale garanti un équilibre de matérialité entre acier et bois et s'engagent à une bonne performance acoustique tout en respectant des contraintes budgétaires.





Het winnende project, een samenwerking tussen het ontwerpbureau Bauclub en het houtbedrijf MajuBois, laat zich inspireren door herkenbare en populaire stedelijke installaties zoals de nightshop, de rommelmarkt en de kiosk. Het project herinterpreteert deze drie archetypen om een eigenzinnige en ambitieuze identiteit te creëren.

Het marktkraampje, opgebouwd uit de iconische Gondella-rekken uit de distributiesector, is ontworpen als een mobiel en dus dynamisch element. Afhankelijk van de opstelling kan het verschillende functies vervullen: een ruimte afbakenen, een doorgang afsluiten, dienstdoen als bank, toonbank of display. De rommelmarkt wordt vertaald naar een uitschuifbare, multifunctionele tafel: ze kan fungeren als podium, bijzettafel of signeertafel. Tot slot is de kiosk een zelfdragend element dat zich ontvouwt tot een luifel of zich sluit tot een paskamer. Hij bestaat uit twee zijden: een spiegel aan de binnenzijde, en standaard Gondella-panelen aan de buitenzijde die als display fungeren.

Deze drie elementen zijn ontworpen om maximale flexibiliteit te bieden, zowel in gebruik als in opstelling. Elk kan worden aangepast aan de verkoopbehoeften van het moment, waardoor de ruimte voortdurend verandert. Door hun mobiliteit kunnen ze ook buiten de winkel worden gebruikt, waardoor ze de aandacht

trekken van het publiek en potentiële klanten van KANAL. Hun functie gaat dus verder dan louter retail: ze dragen actief bij aan de verschillende scenario's die men er voorstelt.

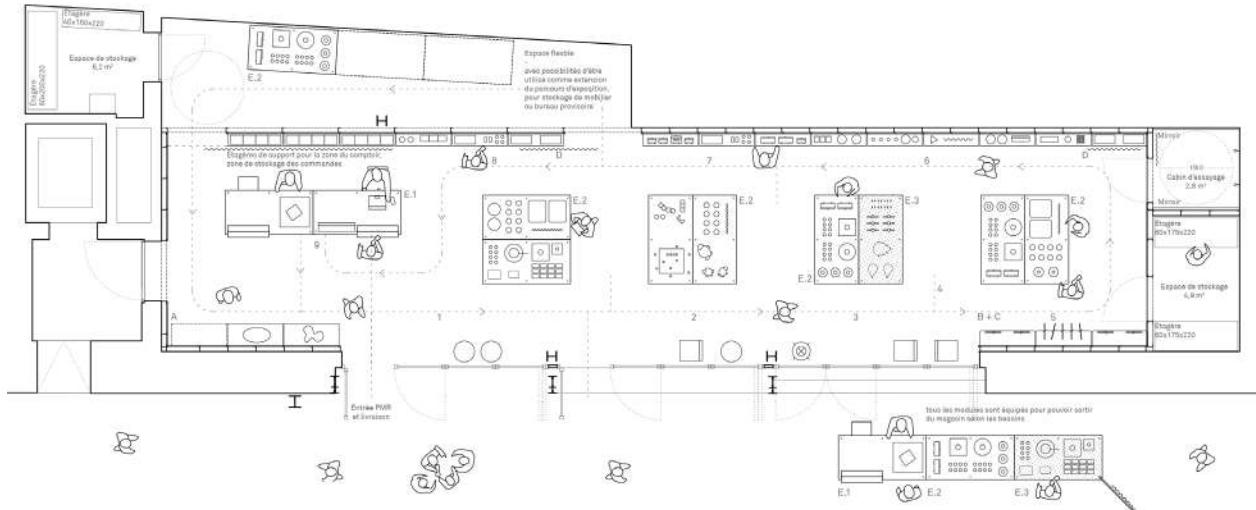
Deze flexibiliteit komt ook terug in de vloerafwerking, die wordt benaderd als een instrument voor programmering en ruimtelijkheid. Geïnspireerd door sportbelijning, helpt de vloer om de ruimte te structureren en het gebruik en de circulatie duidelijk te maken. Zo kunnen verkopers eenvoudig de scenografie aanpassen. Dit voorstel sluit aan bij het idee van het «voortdurend onvoltooide» dat eigen is aan KANAL.

De identiteit van de winkel wordt versterkt door het gebruik van een lichtreclame, die de zichtbaarheid garandeert en een kritische en vernieuwende blik werpt op dit veelgebruikte element in het Brusselse winkelbeeld.

Het project kadert binnen een logica van hergebruik en duurzaamheid. Er is gekozen voor materialen die gemakkelijk beschikbaar zijn op de hergebruikmarkt, zoals de Gondella-rekken en akoestische panelen. Daarnaast wordt er beukenhout uit het Zoniënwoud gebruikt. Deze doordachte materiaalkeuze, die hergebruik en lokale productie combineert, zorgt voor een evenwicht tussen staal en hout en garandeert goede akoestische prestaties binnen een beheerst budget.

CANDIDATS **KANDIDATEN**

**CELESTE TELLARINI + XANDER WILHELM + NICOLAS JONARD
+ FILIPPO TOGNOCCHI + CASABLANCO + BAZART**



B M A

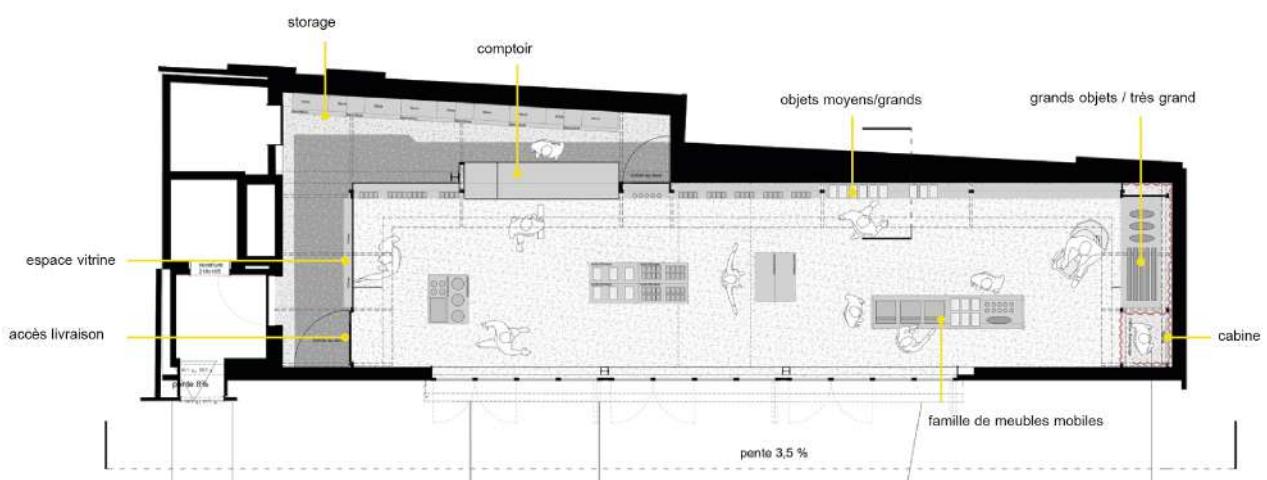
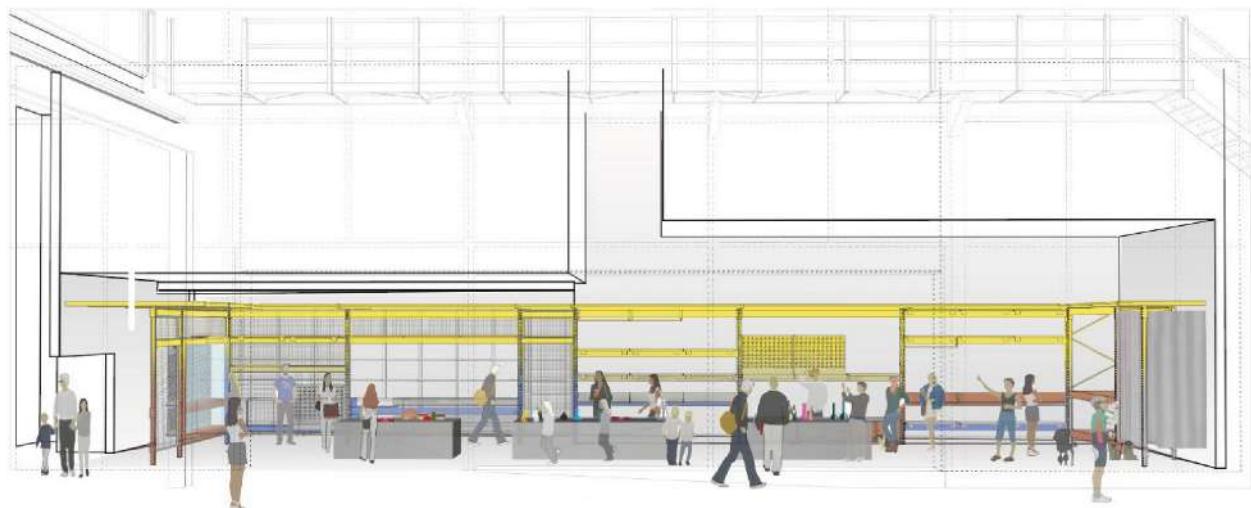
CANDIDATS
KANDIDATEN

**BENTO + GEORGI STANISHEV + ACTION+SERVICE
+ DENIS ROMAINVILLE & BAPTISTE CHATENET**



CANDIDATS **KANDIDATEN**

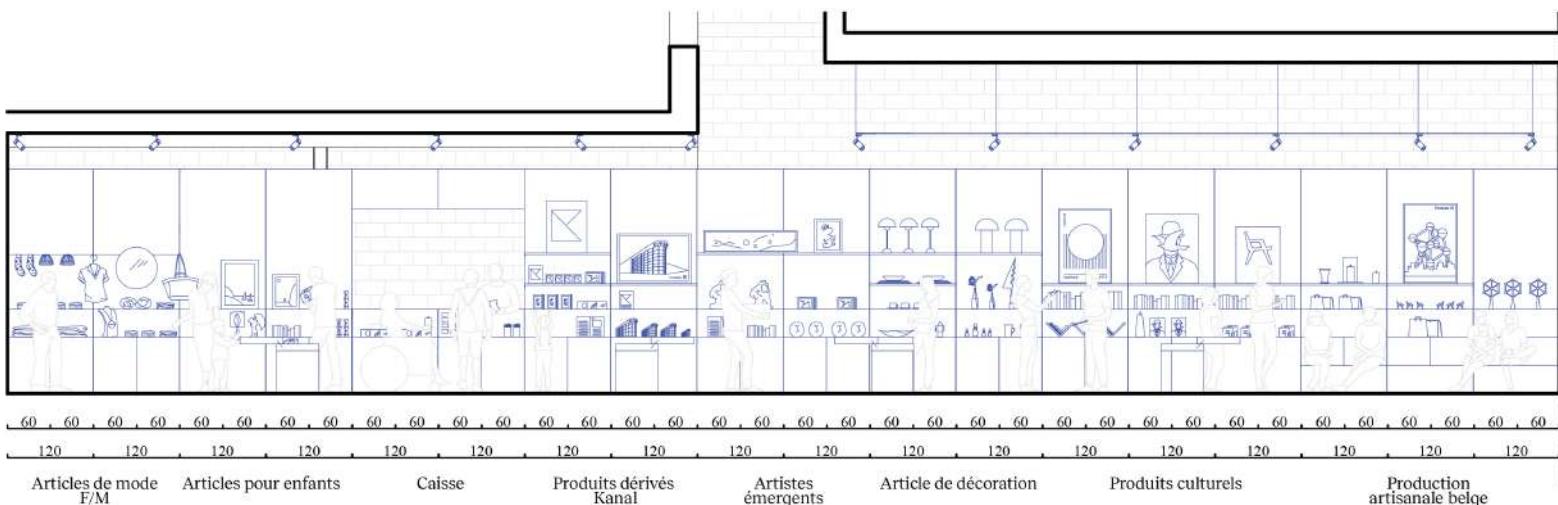
BATHOME + ERASED STUDIO + HIER + NCBHAM + SERVAIS



B M A

CANDIDATS KANDIDATEN

MAMOUT + MARIE DOUEL + HARACINA



Le bouwmeester maître architecte et son équipe ont pour mission de veiller à la qualité de l'espace, en matière d'architecture, mais également en ce qui concerne l'urbanisme et l'espace public sur le territoire de la Région Bruxelles-Capitale. Il s'agit de pousser plus en avant l'ambition à Bruxelles en matière de développement urbain. Le bouwmeester occupe une position indépendante.

De bouwmeester maître architecte en zijn team bewaken de ruimtelijke kwaliteit van nieuwe projecten op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: niet alleen architectuur, maar ook stedenbouw en openbare ruimte. Het doel is dat Brussel meer ambitie op het gebied van stadsontwikkeling nastreeft. De bouwmeester werkt in een onafhankelijke positie.

The mission of the bouwmeester maître architecte (Chief Architect) and his team is to ensure the quality of urban space, both architecturally and in terms of urban planning and public realm in the Brussels-Capital Region, thus driving forward Brussels' ambitions in urban development. The Chief Architect is working in an independent position.